



中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1120417 高中職生英翻中短文翻譯題目

There is increasing scientific evidence that large cars cause more highway accidents than small cars. In the news recently was the story of a woman who died of a heart attack while driving her station wagon. The car was moving so fast that it went through the highway-dividing fence, resulting in a collision in which five people died. Those unnecessary deaths are attributable in part to the woman's choice of a large automobile. A lighter and smaller car probably wouldn't have gone through the fence, its remaining energy would have been much less, and this would have reduced the chances of serious injury or death. Because of its small size, it might have missed the other car completely. The present design of the oversized automobile is largely responsible not only for increasing death toll on the highways but also for the rapid depletion of our resources of petroleum, for the pollution of our environment, and for the congestion and inconvenience of our cities.

station wagon 旅行車    dividing fence 分隔島    collision 碰撞

attributable 可歸因於    toll 傷亡人數    depletion 耗盡

petroleum 石油    congestion 擁擠